

**Veřejnoprávní smlouva č. 2017001391**  
**o poskytnutí dotace statutárního města České Budějovice na kofinancování projektu**  
**podpořeného v rámci Dotačního programu města České Budějovice**  
**na podporu „sociální oblasti“ v roce 2017**

uzavírána dle ustanovení § 10a odst. 5 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, v platném a účinném znění (dále jen „ZoRPÚZ“) ve spojení s ustanovením § 159 a násl. zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, v platném a účinném znění (dále jen „správní řád“)

(dále jen „Smlouva“).

## Smluvní strany

### 1. Statutární město České Budějovice

náměstí Přemysla Otakara II. 1/1, České Budějovice, PSČ 370 92

zastoupené: Ing. Jiřím Svobodou, primátorem

k podpisu Smlouvy pověřen: Bc. Marie Voštová, vedoucí odboru sociálních věcí na základě plné moci č.j. KP-PO/130/2014/EPM/41 ze dne 02.04.2014

Kontaktní osoba: Šárka Kovárnová

Č. účtu: [REDAKCE]

IČO: 00244732,

DIČ: CZ00244732

(dále jen „Poskytovatel“)

### 2. Diecézní charita České Budějovice

zastoupená Mag. Jiřím Kohoutem, ředitelem

Kanovnická 405/16, České Budějovice, PSČ 370 01

IČ: 45018316

DIČ: CZ45018316

(dále jen Příjemce“)

## Čl. I

### Úvodní ustanovení

Zastupitelstvo města České Budějovice rozhodlo svým usnesením č. 121/2017 ze dne 15.05.2017 ve smyslu Směrnice Rady města České Budějovice č. 6/2016 o poskytování dotací z rozpočtu statutárního města České Budějovice Příjemci na kofinancování projektu ve výši a za podmínek dále uvedených v této Smlouvě. Tato Smlouva vychází z předložené žádosti o dotaci doporučené hodnotící komisí k přidělení dotace.

## Čl. II

### Účel dotace

1) Účelem dotace je finanční podpora určená na projekt „*Poradna Eva – dluhové a sociální poradenství.*“, dále jen „Projekt“.

Přepokládána výše uznatelných nákladů projektu činí 747.528 Kč. Statutární město České Budějovice podpoří tento projekt částkou **100.000 Kč**.

Tato částka bude použita na:

- *Mzdové náklad, nákup DNM do 60. tisíc, DHM do 40. tis. Kč, materiální náklady, cestovní náhrady, opravy a údržba, nájemné včetně energií, vzdělávání a supervize, nákup služeb (účetnictví, právní služby, úklid, revize), telekomunikační služby, pojistné, očkování, pracovní pomůcky*

2) Na základě poskytnuté dotace budou provedeny následující činnosti:

- a. *Poskytování registrované sociální služby – odborné sociální poradenství zaměřené na především na dluhovou problematiku*

- 3) Příjemce bere na vědomí, že poskytnuté finanční prostředky mohou být použity pouze v souladu s výše uvedeným účelem dotace v souladu s uvedenými ustatelnými náklady. V opačném případě se Příjemce vystavuje možnému postihu dle Čl. VII.

### Čl. III

#### Doba realizace účelu dotace

Realizace projektu bude ve smyslu ustanovení § 10a odst. 5 písm. f) ZoRPÚZ dokončena nejpozději do 31.12.2017.

### Čl. IV

#### Výše dotace a platební podmínky

- 1) Dotace bude poskytnuta ve výši **100.000 Kč** bezhotovostním převodem z výdajového účtu Poskytovatele č. [REDAKCE] na účet Příjemce č. [REDAKCE] vedený u Sberbank CZ, a.s. Příjemce se podpisem smlouvy zavazuje, že všechny finanční toky (bezhotovostní a hotovostní operace), vztahující se k projektu, budou provedeny prostřednictvím výše uvedeného účtu Příjemce, neurčí-li Poskytovatel (Administrátor) jinak.
- 2) Dotace dle odstavce IV. této Smlouvy bude Poskytovatelem poskytnuta následujícím způsobem:
  - Jednorázově do 30 dnů od podpisu Smlouvy oběma smluvními stranami.
- 3) Výše dotace uvedená ve Smlouvě je maximální a nemůže být překročena.

### Čl. V

#### Vyúčtování dotace

- 1) Po ukončení realizace projektu předloží Příjemce Poskytovateli **nejpozději do 31. 3. 2018** po dokončení realizace Projektu Vyúčtování na předepsaném formuláři. Vyúčtování provede Příjemce formou soupisu dokladů o uskutečněných výdajích a případných příjmech s uvedením výše částky a účelu platby jednotlivých dokladů na předepsaném formuláři. V případě dotace vyšší než 100 tis. Kč může vyúčtování provést zjednodušeným způsobem (záznamy a výpisy z účetních programů a deníků). Spoluúčast bude doložena stejným způsobem jako poskytnutá dotace do 100 tis. Kč, pouze v případě spoluúčasti vyšší jak 10%, lze spoluúčast doložit zjednodušeným způsobem. Jako přílohy k Vyúčtování v plné (nezjednodušené) verzi budou předloženy:
  - kopie průkazných dokladů o nabytí (předávací protokoly, smlouvy);
  - kopie průkazných účetních dokladů dle zákona č. 563/1991 Sb. a průkazných daňových dokladů dle zákona 235/2004 Sb. ve znění pozdějších předpisů;
  - průkazné kopie výpisů z účtu a pokladních dokladů, deklarující všechny provedené platby.
- 2) V odůvodněném případě si Administrátor může vyžádat předložení originálů těchto dokladů k nahlédnutí. V případě, že doklady předložené Příjemcem nebudou splňovat náležitosti dle požadavků Smlouvy, je Poskytovatel oprávněn tyto doklady jako neprůkazné z Vyúčtování vyloučit.
- 3) V případě, že Projekt – účel, na který je dotace poskytnuta se neuskuteční, a to i bez zavinění na straně Příjemce, je Příjemce povinen poskytnutou dotaci v plné výši vrátit na účet Poskytovatele, a to do 30 dnů od okamžiku zrušení smlouvy.
- 4) Podíl spolufinancování Příjemcem dotace v předloženém vyúčtování nesmí být nižší než 10%.
- 5) Pokud Příjemce nedoloží realizaci projektu průkaznými doklady, je povinen vrátit poměrnou část dotace, vyčíslenou administrátorem, nejpozději do 2 měsíců po uzavření Vyúčtování bezhotovostním převodem na účet Poskytovatele.
- 6) Nevyučtuje-li Příjemce poskytnutou dotaci tak, jak mu ukládají obecně závazné předpisy a tato Smlouva, případně nevrátí-li Příjemce nevyužité prostředky tak, jak stanovuje tato Smlouva, vystavuje se možnému postihu dle Čl. VII.

### Čl. VI

#### Další podmínky poskytnutí dotace

- 1) Příjemce je povinen zejména:
  - zajistit dodržení kvality realizovaného projektu v souladu s účelem dotace dle čl. II. odst. 1 Smlouvy a umožnit řádné zhodnocení realizovaného projektu Poskytovatelem;

- oznámit jakoukoli změnu na straně Příjemce ve vztahu k poskytnuté dotaci a této Smlouvě (včetně změny kontaktní osoby uvedené v žádosti nebo sídla/místa podnikání/bydliště Příjemce) neprodleně písemnou formou Poskytovateli;
  - o užití prostředků vést oddělenou průkaznou účetní, daňovou, nebo jinou evidenci. Dále je Příjemce povinen uchovat tuto účetní nebo daňovou nebo jinou evidenci po dobu pěti let po skončení realizace projektu;
  - umožnit fyzickou kontrolu projektu, na nějž byla poskytnuta dotace dle této Smlouvy, přímo na místě realizace a stejně tak umožnit nahlédnout do svých účetních, daňových a jiných záznamů pověřeným pracovníkům Poskytovatele a členům komise rady města České Budějovice;
  - uveřejnit ve vlastní režii nezbytně nutné informace o projektu, na který dotaci dle této Smlouvy obdržel a zajistit informování veřejnosti o tom, že daný projekt byl realizován v rámci dotace statutárního města České Budějovice. Na propagačních materiálech, souvisejících s projektem, na který byla poskytnuta dotace dle této Smlouvy, je Příjemce povinen uvádět LOGO Poskytovatele a větu: „Tento Projekt je spolufinancován Statutárním městem České Budějovice“. Příjemce je dále povinen zdokladovat Poskytovateli výše uvedené povinnosti v rámci předloženého Vyúčtování. LOGO Poskytovatele je dostupné na internetových stránkách Poskytovatele [www.c-budejovice.cz](http://www.c-budejovice.cz). Bližší informace obdrží Příjemce na vyžádání u Administrátora;
  - umožnit Poskytovateli provádět u Příjemce kontrolu účetnictví, resp. daní, příp. dalších podkladů a skutečností, v rozsahu potřebném k posouzení, zda je tato Smlouva dodržována;
  - podat bez zbytečného odkladu návrh na zrušení této Smlouvy dle Čl. VIII Smlouvy zjistí-li, že nemůže být naplněn účel dotace dle Čl. II Smlouvy, k jehož naplnění se zavázal.
- 2) Je-li Příjemce dotace právníkem osobou a má-li dojít k jeho přeměně nebo zrušení s likvidací, je povinen Příjemce tuto skutečnost neprodleně oznámit Administrátorovi, a to nejpozději do 15 dnů od okamžiku, kdy se o této skutečnosti Příjemce dozvěděl. Poskytovatel následně rozhodne o dalším postupu.
- 3) Povinnosti stanovené touto Smlouvou, nevyplývající přímo ze ZoRPÚZ, jsou podmínkami ve smyslu ust. § 10a odst. 5 písm. i) ZoRPÚZ, nejsou-li podmínkami dle ust. § 10a odst. 5 písm. h) ZoRPÚZ, stejně tak jako jiná ujednání mající charakter povinnosti či podmínky obsažené v jiných částech této Smlouvy. V případě porušení těchto podmínek se Příjemce vystavuje možnému postihu dle čl. VII či postupu dle Čl. VIII této Smlouvy.

## Čl. VII Sankce

- 1) Příjemce bere na vědomí obsah a možnou aplikaci ustanovení § 22 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, v platném a účinném znění upravující porušení rozpočtové kázně. **Za porušení rozpočtové kázně je zejména považováno:**
- každé neoprávněné použití peněžních prostředků,
  - porušení povinnosti stanovené právním předpisem,
  - porušení povinnosti stanovené přímo použitelným předpisem Evropské unie,
  - porušení povinnosti stanovené touto veřejnoprávní Smlouvou,
  - použití prostředků v rozporu s účelem dle čl. II této smlouvy.
- 2) Příjemce bere na vědomí, že v případě neoprávněného použití peněžních prostředků, dle zmíněného zákonného ustanovení, mu bude stanoven odvod za porušení rozpočtové kázně a příslušné penále.
- 3) Příjemce bere na vědomí možný trestní postih v případě uvedení nepravdivých nebo hrubě zkreslených údajů pro poskytnutí dotace nebo zamlčení podstatných údajů pro poskytnutí dotace.
- 4) Příjemce bere na vědomí, že v případě zjištění závažných nedostatků při realizaci projektu nebo při porušení povinností vyplývajících z této Smlouvy, ze Směrnice Rady města České Budějovice č. 6/2016 Poskytování dotací z rozpočtu města České Budějovice či z Pravidel dotačního programu města České Budějovice na podporu sociální oblasti v roce 2017 je Poskytovatel oprávněn vyloučit v následujících 3 letech žádosti Příjemce o poskytnutí účelových prostředků z rozpočtu Poskytovatele, případně při výběru žádostí určených k poskytnutí dotace k této skutečnosti přihlídnout.
- 5) Postup dle tohoto článku nevyklučuje postup dle Čl. VIII.



## Čl. VIII Zrušení Smlouvy

- 1) Ve smyslu ustanovení § 167 správního řádu může být tato veřejnoprávní Smlouva zrušena zákonem předpokládaným způsobem z následujících důvodů:
  - a) bylo-li to ve veřejnoprávní smlouvě dohodnuto,
  - b) změni-li se podstatně poměry, které byly rozhodující pro stanovení obsahu veřejnoprávní smlouvy, a plnění této smlouvy nelze na smluvní straně z tohoto důvodu spravedlivě požadovat,
  - c) jestliže se veřejnoprávní smlouva dostala do rozporu s právními předpisy,
  - d) z důvodu ochrany veřejného zájmu, nebo
  - e) jestliže vyšly najevo skutečnosti, které existovaly v době uzavírání veřejnoprávní smlouvy a nebyly smluvní straně bez jejího zavinění známy, pokud tato strana prokáže, že by s jejich znalostí veřejnoprávní smlouvu neuzavřela.
- 2) Ve smyslu ustanovení § 167 odst. 1. písm. a) správního řádu může Poskytovatel podat písemný návrh na zrušení této smlouvy při závažném porušení povinností stanovených touto Smlouvou. Takovýmto závažným porušením je zejména:
  - a) použití dotace - poskytnutých finančních prostředků v rozporu se stanoveným účelem,
  - b) nedodržení doby realizace či jiných termínů stanovených dle této Smlouvy,
  - c) realizace projektu, na který je dotace určena, v rozporu s právními předpisy,
  - d) provedení takové změny projektu, ke kterému je zapotřebí souhlas Poskytovatele bez tohoto souhlasu,
  - e) vyúčtování dotace v rozporu s Čl. V,
  - f) nedodržení podmínek poskytnutí dotace dle Čl. VI.
  - g) porušení právních norem upravujících veřejnou podporu v souvislosti s dotací poskytnutou touto Smlouvou.
- 3) Ve smyslu ustanovení § 167 odst. 1. písm. a) správního řádu může Příjemce i Poskytovatel podat písemný návrh na zrušení této smlouvy též v případě, není-li možno naplnit účel dotace dle Čl. II této smlouvy, zejména pokud se Projekt – účel, na který je dotace poskytnuta, neuskuteční, a to i bez zavinění Příjemce.
- 4) Dojde-li ke zrušení této Smlouvy dle předcházejících odstavců je Příjemce povinen vrátit veškeré obdržené finanční prostředky (dotaci) do 30 dnů od okamžiku zrušení smlouvy na účet Poskytovatele. Ke zrušení smlouvy dochází s účinky ex tunc (od počátku).
- 5) Postup dle ustanovení tohoto článku nevylučuje postih dle Čl. VII v souladu s obecně závaznými předpisy.

## Čl. IX Veřejná podpora – služby obecně hospodářského zájmu

- 1) Příjemce bere na vědomí, že poskytnutí dotace podle této Smlouvy podléhá za jimi stanovených podmínek pravidlům ochrany hospodářské soutěže, resp. zákazu veřejné podpory tak, jak vyplývají z přímo použitelných předpisů práva Evropské unie a obecně závazných předpisů práva Evropské unie a obecně závazných předpisů České republiky.
- 2) Neinvestiční dotace dle čl. II. této smlouvy je Příjemci poskytována v souladu s článkem 4 Rozhodnutí Komise (č. 2012/21/EU) ze dne 20.12.2011 o použití čl. 106 odst. 2 Smlouvy o fungování Evropské unie na státní podporu ve formě vyrovnávací platby za závazek veřejné služby udělené určitým podnikům pověřeným poskytováním služeb obecně hospodářského zájmu.
- 3) Usnesením Zastupitelstva Jihočeského kraje č. 381/2015/ZK-20 ze dne 17.12.2015 byl Příjemce pověřen k poskytování služby obecně hospodářského zájmu dle předchozího odstavce, konkrétně k zajištění dostupnosti poskytování sociální služby v rozsahu základních činností na území kraje. Město České Budějovice jako Poskytovatel neinvestiční dotace na sociální službu uvedenou v Pověření Jihočeského kraje č. **OSVZ/24/2016\_1A** ve znění dodatku č. 2 ze dne 23.11.2016 se k tomuto aktu připojuje a poskytuje příjemci finanční prostředky jako vyrovnávací platbu dle podmínek pověření.

**Čl. X**  
**Závěrečná ujednání**

- 1) Změny a doplňky této Smlouvy lze provádět pouze formou písemných číslovaných dodatků, podepsaných oběma smluvními stranami. Upřesnění či změny údajů týkajících adresy sídla/místa podnikání/bydliště Příjemce, čísla bankovního účtu, či kontaktní osoby stačí písemně sdělit Poskytovateli dotace, pokud tento netrvá na uzavření dodatku ke Smlouvě.
- 2) Příjemce bere na vědomí znění zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, v platném a účinném znění s tím, že v mezích tohoto zákona mohou oprávněné osoby požadovat informace vztahující se k poskytnuté dotaci.
- 3) Příjemce bere na vědomí, že poskytnutá dotace je ve smyslu ustanovení zákona 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů (zákon o finanční kontrole), v platném a účinném znění veřejnou finanční podporou a vztahují se na ni všechna ustanovení tohoto zákona.
- 4) Není-li v této Smlouvě stanoveno jinak, užijí se ustanovení Směrnice Rady města České Budějovice č. 6/2016 o poskytování dotací z rozpočtu statutárního města České Budějovice ze dne 14. 11. 2016, přijata usnesením rady města č. 1599/2016 a Pravidla dotačního programu na podporu sociální oblasti v roce 2017 ze dne 19. 12. 2016, přijata usnesením rady města č. 1792/2016. Dokumenty lze získat na webových stránkách města [www.c-budejovice.cz](http://www.c-budejovice.cz) a jsou také k nahlédnutí u Poskytovatele dotace.
- 5) **Příjemce výslovně prohlašuje, že obsah dokumentů dle předchozího odstavce tohoto článku je mu znám a má tyto dokumenty k dispozici a tímto s nimi souhlasí.**
- 6) Příjemce dotace souhlasí se zpracováním jeho (osobních) údajů Poskytovatelem s ohledem na zákon č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím. Tento souhlas je Příjemcem poskytován a udělován do budoucna na dobu neurčitou pro vnitřní potřeby Poskytovatele a dále pro účely informování veřejnosti o jeho činnosti. Zároveň Příjemce souhlasí s možným zpřístupněním všech úkonů a okolností s touto Smlouvou souvisejících.
- 7) Smlouva je vyhotovena ve 3 stejnopisech majících povahu originálu, z nichž Příjemce obdrží 1 výtisk a Poskyvatel 2 výtisky.
- 8) Příjemce bere na vědomí, že na tuto Smlouvu se mohou vztahovat povinnosti uveřejnění dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), v platném znění, jakož i dle ZoRPÚZ. Smluvní strany si tímto ujednávají, že uveřejnění, má-li být dle těchto předpisů provedeno, zajistí Poskyvatel způsobem, v rozsahu a ve lhůtách z nich vyplývajících. Smluvní strany po dohodě souhlasí rovněž s tím, že úplné znění této smlouvy včetně všech jejích příloh a dalších součástí může být bez omezení zveřejněno i na oficiálních webových stránkách města České Budějovice ([www.c-budejovice.cz](http://www.c-budejovice.cz)). Příjemce bere dále na vědomí, že Poskyvatel je povinen či oprávněn tuto smlouvu, jakož i jiné skutečnosti z ní nebo z jejího naplňování vyplývající, uveřejnit či poskytnout třetím osobám, pokud takový postup vyplývá z jiných právních předpisů. Pro účely uveřejňování či poskytování dle předchozích vět smluvní strany současně shodně prohlašují, že žádnou část této smlouvy nepovažují za své obchodní tajemství bránící jejímu uveřejnění či poskytnutí. Ujednání dle tohoto odstavce se vztahují i na všechny případné dodatky k této smlouvě, jejichž prostřednictvím je tato smlouva měněna či ukončována.
- 9) Tato Smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu oprávněnými zástupci obou smluvních stran.

v Českých Budějovicích dne:

31.-05-2017



Bc. Marie Vořtová,  
vedoucí odboru sociálních věcí

**STATUTÁRNÍ MĚSTO  
ČESKÉ BUDĚJOVICE**  
nám. Přemysla Otakara II. 1/1  
370 92 České Budějovice  
10

v Českých Budějovicích dne:

31.-05-2017



Mag. Jiří Kohout,  
ředitel



**DIECÉZNÍ CHARITA**  
Kanevnická 16  
370 01 České Budějovice  
IČO: 430 18 316  
Tel.: 386 351 887